



รายงานการวิจัย

การเขียนประโยคตามหลักภาษาอังกฤษ
ของนิสิตคณะศึกษาศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุรพงษ์ คงสัตย์



รายงานการวิจัย

เรื่อง

การเขียนประโยคตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิตคณะสังคมศาสตร์ชั้นปีที่ ๓
มหาวิทยาลัยมหจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุรพงษ์ คงสัตย์

งานวิจัยนี้ ได้รับการสนับสนุน
จาก มหาวิทยาลัยมหจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย
วิทยาเขตนครราชสีมา

พ.ศ. ๒๕๔๓

รายงานการวิจัย

เรื่อง

การเขียนประโยคตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิตคณะศึกษาศาสตร์ชั้นปีที่ ๓
มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุรพงษ์ คงสัตย์

งานวิจัยนี้ ได้รับการสนับสนุน
จาก มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย
วิทยาเขตนครราชสีมา

พ.ศ. ๒๕๔๓

คำนำ

การวิจัยครั้งนี้ ผู้สอนได้มีแนวคิดว่าการเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา เกิดปัญหาในเรื่องการเขียน การอ่าน การฟัง และการพูด เรียกว่า ทักษะ ๔ เพราะการเรียนรู้ภาษาของมนุษย์นั้นจะต้องมีความรู้พื้นฐานในสิ่งนั้นๆ มากพอเพียงพอที่จะต่อยอดด้วยระบบการศึกษาที่สูงขึ้นไป อย่างไรก็ตาม การวิจัยกรณีศึกษา : “ การเขียนประโยคตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิตคณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา ” ปีการศึกษา ๒๕๔๗

อันเนื่องด้วย การเรียนการสอนรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ ซึ่งนิสิตจะต้องเรียนวิธีการอ่านและการเขียนข้อความภาษาอังกฤษให้ถูกต้อง ดังนั้น ในหลาย ๆ ปีที่ผ่านมา มีปัญหาในเรื่องการเขียนและการอ่านภาษาอังกฤษมากทุกปีการศึกษา ผู้วิจัยจึงต้องการแก้ไขปัญหาเหล่านี้ให้กับนิสิตและทำให้การเรียนการสอนเป็นไปตามวัตถุประสงค์การเรียนรู้ของรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

สุดท้ายนี้ ผู้วิจัยต้องขอบพระคุณผู้บริหาร คณาจารย์ และ ผู้รู้ที่มีส่วนในการแนะนำการเขียนงานวิจัยทางการศึกษา หรือ จะเป็นการวิจัยชั้นเรียนมาหลาย ๆ ปี เพื่อให้การเขียนงานวิจัยมีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้นของการจัดการเรียนการสอนในรายวิชานี้ นอกจากนั้น ยังเป็นการเสริมสร้างประสบการณ์ด้านการเรียนการสอนมากยิ่งขึ้นต่อไป

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุรพงษ์ คงสัตย์

ผู้วิจัย

ชื่อกรณีศึกษา	การเขียนประโยคตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิตคณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา
ผู้วิจัย	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุรพงษ์ คงสัตย์ อาจารย์ประจำสาขาวิชา ภาษาต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์
สาขาวิชา	ภาษาอังกฤษ
สถาบัน	มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา
ปีที่ทำวิจัย	พ.ศ. ๒๕๔๗

บทคัดย่อ

การวิจัยชั้นเรียนครั้งนี้ ผู้วิจัยในฐานะเป็นอาจารย์ประจำรายวิชา ภาษาอังกฤษ สำหรับนักรัฐศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์ ซึ่งเป็นรายวิชาที่นิสิตคณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ จะต้องศึกษาในภาคเรียนที่ ๒ ทุกปีการศึกษา กรณีศึกษาชื่อว่า การเขียนประโยคตามหลัก ภาษาอังกฤษของนิสิตคณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา ปีการศึกษา ๒๕๔๗ โดยมีวัตถุประสงค์คือ เพื่อแก้ไขปัญหาการเขียน ประโยคตามหลักภาษาอังกฤษให้ถูกต้องของนิสิต คณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ และเพื่อหา แนวทางการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในรายวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

การวิจัยครั้งนี้สามารถสรุปได้ว่า หลังจากผู้วิจัยได้ดำเนินการทดสอบ Pre – Test ซึ่งพบว่า นิสิตมีความสามารถและความเข้าใจหลักการเขียนประโยคภาษาอังกฤษตามหลัก ภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ต่ำ ($X = ๓.๕๐$) เมื่อผู้วิจัยรู้พื้นฐานความรู้ความเข้าใจหลักการเขียน ประโยคภาษาอังกฤษ ของนิสิตแล้ว จึงกำหนดวิธีการ คือ ผู้วิจัยนำหลักการเขียนประโยค ภาษาอังกฤษมาอธิบายให้นิสิตเข้าใจในหลักการและทำกิจกรรมการเขียนและแล้วทดสอบอีก ครั้งเรียกว่า Post – Test : ๑ และ Post-Test : ๒ โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อความถูกต้องและความ

แน่ใจว่า นิสิตมีความเข้าใจและสามารถเขียนประโยคภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง ผู้วิจัยจึงทดสอบ **Post-Test** ถึง ๒ ครั้ง

ดังนั้น จากผลคะแนนจะพบว่า นิสิตทำคะแนนได้สูงกว่า Pre-Test ตามลำดับ Post-Test : ๑ ($X = ๗.๕๓$) Post-Test : ๒ ($X = ๘.๘๒$) นั้นหมายความว่า นิสิตมีความเข้าใจ และสามารถเขียนประโยคภาษาอังกฤษได้ถูกต้องตามหลักภาษาอังกฤษ และสามารถเขียนประโยคภาษาอังกฤษเองได้ถูกต้อง ผลที่ตามมาจากการวิจัยในครั้งอีกประการหนึ่ง คือ นิสิตมีเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ สามารถนำคำศัพท์พื้นฐานทั่วไปและศัพท์รัฐศาสตร์ใช้ในการสื่อสารมากยิ่งขึ้น

กิตติกรรมประกาศ

การวิจัยครั้งนี้ ชื่อกรณีศึกษา “ การเขียนประโยคตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิต คณะสังคมศาสตร์ชั้นปีที่ ๓ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา ” ในครั้งนี้สำเร็จเรียบร้อยลงได้ด้วยดี เพราะได้รับความกรุณา จาก พระศรีธรรมมาภรณ์ รองอธิการบดี วิทยาเขตนครราชสีมา และคณาจารย์ เจ้าหน้าที่ทุกท่านซึ่งผู้วิจัยขอขอบคุณไว้ ณ โอกาสนี้ที่ได้ให้คำแนะนำการเขียนอ้างอิงเชิงบรรณ และ การสร้างแบบสอบถาม วิธีการเก็บข้อมูล ตลอดจนทั้งการสรุปผลการวิจัย และ อาจารย์ประพันธ์ นิกกระโทก หัวหน้าสาขาวิชา ภาษาต่างประเทศ ที่ท่านให้การสนับสนุนมาโดยตลอดในด้านแนวคิด และอีกสองท่าน คือ อาจารย์พิพัฒน์ภัสร์ บุญเทียน ที่ช่วยแนะนำเรื่องการคำนวณหาค่าสถิติและการเขียนความเรียง การสรุปผลการวิจัย และ คุณกิตติพัฒน์ สุวรรณศิริเมธี เจ้าหน้าที่ทะเบียนและวัดผล ที่ได้อนุเคราะห์ในเรื่องการคำนวณหาค่าด้วยระบบคอมพิวเตอร์ในการวิจัยครั้งนี้เป็นอย่างสูง

อย่างไรก็ตาม คุณค่าแห่งความสำเร็จในการทำวิจัยครั้งนี้ ขอมอบให้นิสิตชั้นปีที่ ๓ คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา ปีการศึกษา ๒๕๔๗ ทุกรูปที่เป็นศิษย์ของผู้วิจัย ถ้าปราศจากท่านแล้วอาจารย์ก็ไม่มีโอกาสได้ทำวิจัยซึ่งการวิจัยเป็นกระบวนการที่จะนำไปสู่การพัฒนาการเรียนการสอนและพัฒนาองค์ความรู้ใหม่ให้กับผู้เรียนและผู้สอนในรายวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ และ รายวิชาอื่น ๆ สืบต่อไป

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุรพงษ์ คงสัตย์
ผู้วิจัย

สารบัญ

หน้า

คำนำ.....	๓
บทคัดย่อ.....	๔
กิตติกรรมประกาศ.....	๖
สารบัญ.....	๗



เรื่อง

๑. ชื่อกรณีศึกษา.....	๕
๒. หลักการและเหตุผล	๕
๓. วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	๑๔
๔. ปัญหาที่ต้องการทราบ	๑๔
๕. ขอบเขตการวิจัย.....	๑๔
๖. นิยามศัพท์.....	๑๔
๗. กรอบแนวคิด.....	๑๕
๘. วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง.....	๑๕
๘. วิธีดำเนินการวิจัย.....	๑๕
๘.๑ ประชากรศึกษา	๑๕
๘.๒ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	๑๕
๘.๓ วิธีการสร้างเครื่องมือ.....	๑๕
๘.๔ การวิเคราะห์ข้อมูล	๑๕

สารบัญ (ต่อ)

หน้า

๑๐. ผลทดสอบ.....	๒๐
๑๐.๑ ผลคะแนนแบบทดสอบ	
-Pre - test / Post - test:๑, Post - test : ๒.....	๒๐
๑๐.๒ สรุปผล Pre — test	๒๒
๑๐.๓ สรุปผล Post - test : ๑	๒๔
๑๐.๔ สรุปผล Post - test : ๒	๒๕
๑๑. สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล ข้อเสนอแนะ.....	๒๓
๑๑.๑ สรุปผลการวิจัย.....	๒๓
๑๑.๒ อภิปรายผล.....	๒๘
๑๑.๓ ข้อเสนอแนะ	๒๙
๑๒. บรรณานุกรม.....	๒๙
๑๓. ภาคผนวก	๓๑
๑๓.๑ แบบทดสอบ Pre-Test , Post — Test : ๑	๓๑
๑๓.๒ แบบทดสอบ Post — Test : ๒	๓๕
๑๔. ประวัติย่อผู้วิจัย.....	๔๑

๑. ชื่อกรณีศึกษา

กรณีศึกษา : การเขียนประโยชน์ตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิต
คณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย
วิทยาเขตนครราชสีมา

๒. หลักการและเหตุผล

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา ได้เปิดดำเนินการจัดการศึกษามาตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๓๐ ในคณะพุทธศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๓ คณะครุศาสตร์ เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๔ และคณะสังคมศาสตร์ เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๗ (๑๘ ปี วิทยาเขตนครราชสีมา : ๒๕๔๘ , ๗-๘) ซึ่งแต่ละคณะมีคู่มือหลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต พุทธศักราช ๒๕๓๘ เป็นกรอบในการดำเนินการจัดการศึกษาโดยมีวัตถุประสงค์ของหลักสูตรคือ เพื่อให้บัณฑิตมีความรู้เกี่ยวกับวิชาการพระพุทธศาสนา สำหรับประยุกต์เข้ากับศาสตร์สาขาต่าง ๆ อันจะอำนวยประโยชน์แก่การดำเนินชีวิต การเผยแผ่พระพุทธศาสนาและการพัฒนาสังคม เพื่อเสริมสร้างคุณธรรม จริยธรรมตามหลักพระพุทธศาสนา สำหรับพัฒนาบุคคลให้มีความสมดุลในด้านกายภาพ สังคม จิตใจและปัญญา (๑๘ ปี วิทยาเขตนครราชสีมา : ๒๕๔๘ , ๒๘) อย่างไรก็ตามในปีพุทธศักราช ๒๕๔๖ – ๒๕๔๗ มหาวิทยาลัยก็ได้มีการประชุมคณาจารย์ทั้งส่วนกลางและวิทยาเขตในการจัดทำรายละเอียดประจำรายวิชาของหลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิตให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของสังคมและความต้องการของผู้เรียน

ดังนั้น รายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ แต่เดิมมีเฉพาะสังเขปรายวิชาคือ “ ศึกษาแนวทางในการอ่าน วิเคราะห์และตีความงานเขียนรัฐศาสตร์ ฝึกเขียนย่อความ เรียงความ อภิปรายเป็นภาษาอังกฤษในเรื่องที่เกี่ยวกับรัฐศาสตร์ ” (หลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต พุทธศักราช ๒๕๓๘ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย ในพระบรมราชูปถัมภ์ : ๒๕๔๐ , ๒๗๒-๒๗๓)

ปีพุทธศักราช ๒๕๔๗ คณะกรรมการประจำคณะสังคมศาสตร์ได้ประชุมและปรับรายละเอียดประจำวิชาในรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ ดังนี้

ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

๑. ชื่อวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์
ชื่อภาษาอังกฤษ English for Political Science

๒. รหัสวิชา ๔๐๑-๓๐๓ จำนวนหน่วยกิต ๓ (๓-๐-๖)

ระดับการศึกษา ปริญญาตรี

สาขาวิชา รัฐศาสตร์

๓. อาจารย์ประจำวิชา ผศ.ดร.สุรพงษ์ คงสัตย์

๔. แนวสังเขปรายวิชา

ศึกษาแนวทางในการอ่าน วิเคราะห์และตีความงานเขียนรัฐศาสตร์ ฝึกเขียนย่อความ เรียงความ อภิปรายเป็นภาษาอังกฤษในเรื่องที่เกี่ยวกับรัฐศาสตร์

๕. จุดประสงค์การเรียนรู้

๕.๑ เพื่อศึกษาให้นิสิตมีความรู้ความเข้าใจข่าวและวิเคราะห์ข่าวทางด้านรัฐศาสตร์ได้ เพื่อให้สามารถอ่านตำราทางวิชาการทางด้านรัฐศาสตร์ ตลอดจนนิตยสารและสิ่งตีพิมพ์อื่น ๆ ได้ตามสมควร

๕.๒ เพื่อให้ได้มีโอกาสฝึกใช้ถ้อยคำและสำนวนที่นิยมใช้กันมากในวิชา รัฐศาสตร์ เพื่อเป็นแนวทาง ให้นิสิตได้ฝึกพูด อภิปรายกลุ่มย่อยในเรื่องราววิชา รัฐศาสตร์

๕.๓ เพื่อให้ได้ฝึกการเขียนสังเขปความ สรุปความ ย่อหน้า และแปลข้อความสั้น ๆ เนื้อหาทางด้านรัฐศาสตร์ จากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ

รายละเอียดประจำวิชาต่อ

๖. จุดประสงค์เชิงคุณธรรม

๖.๑ เพื่อให้ได้เพิ่มพูนประสบการณ์ความรู้ทางด้านรัฐศาสตร์ในภาคภาษาอังกฤษอันจะนำไปสู่องค์ความรู้เรื่องนี้อย่างกว้างขวาง

๖.๒ เพื่อนำความรู้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ต่อการเผยแผ่พระพุทธศาสนาในวงกว้างได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น

๗. รายละเอียดของวิชา

๗.๑ Introduction to Political Science (ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับรัฐศาสตร์)

๗.๒ Political Ideas (แนวความคิดทางการเมือง)

๗.๓ Political Systems (ระบบการเมือง)

๗.๔ Political Party , Interest Group , Election (พรรคการเมือง กลุ่มผลประโยชน์และการเลือกตั้ง)

๗.๕ Thai Politics (การเมืองไทย)

๗.๖ World Politics (การเมืองระหว่างประเทศ)

๗.๗ Regionalism (กลุ่มภูมิภาค)

๗.๘ Diplomacy (การทูต)

๗.๙ Disarmament (การลดอาวุธ)

๗.๑๐ Terrorism (การก่อการร้าย)

๗.๑๑ Thais Current Politics and World Situation (เหตุการณ์ทางการเมืองไทยและสถานการณ์โลก)

๗.๑๒ Reading the News (การอ่านข่าว)

รายละเอียดประจำวิชาต่อ

๘. กิจกรรมการเรียนการสอน

๘.๑ ฟังบรรยายในชั้นเรียน สัปดาห์ละ ๓ คาบ (๑๕๐ นาที)

๘.๒ มอบหมายให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมจากตำรา หนังสือที่เกี่ยวข้อง หรือจากแหล่งข้อมูลอื่น ๆ สัปดาห์ละไม่น้อยกว่า ๖ ชั่วโมง แล้วสรุปเสนอในชั้นเรียนหรือรายงานเป็นเอกสารเพิ่มเติม

๘.๓ จัดให้มีการวัดและประเมินผลตามที่กำหนด

๙. การประเมิน

๙.๑ การฟังบรรยาย และร่วมกิจกรรม	๑๐	คะแนน
๙.๒ งานมอบหมายและรายงาน	๒๐	คะแนน
๙.๓ การทดสอบระหว่างภาคเรียน	๒๐	คะแนน
๙.๔ สอบปลายภาค	๕๐	คะแนน

๑๐. หนังสืออ่านประกอบ (จำนวน ๑๕ เล่ม)

กุสุมาลย์ รัชตะนันท์ . ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , ๒๕๓๑.

เป็นต้น ฯลฯ

(รายละเอียดประจำวิชา หลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต สาขาวิชารัฐศาสตร์ ภาควิชา รัฐศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย พุทธศักราช ๒๕๔๗ : ๒๕๔๗ , ๓๗-๓๘)

เมื่อวันอังคารที่ ๑๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๔๖ เป็นวันที่ผู้วิจัยเข้าพบนิสิต คณะศึกษาศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ คาบที่ ๑ รูปแบบการสอนในชั่วโมงเป็นการพบแนะนำ (Introduce) ทักทาย (Greeting) โดยทั่ว ๆ ไปทั้งภาคภาษาอังกฤษและภาษาไทย แล้วแจ้ง สังเขปรายวิชา วัตถุประสงค์การเรียน วัตถุประสงค์เชิงคุณธรรม กิจกรรมการเรียนการสอน การวัดและประเมินผลการเรียน และการเข้าห้องเรียนของนิสิตแต่ละคาบเรียนว่าต้องถือปฏิบัติ อย่างไร อย่างไรก็ตาม รายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ มี ๓ หน่วยกิต คาบบรรยาย ๓ ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ซึ่งธรรมชาติวิชาแตกต่างวิชาที่ว่าด้วยภาษาไทยที่ผู้เรียนสามารถศึกษาค้นคว้าและอ่านได้อย่างหลากหลาย แต่ถ้าเป็นวิชาที่ว่าด้วยภาษาอังกฤษ ผู้เรียนที่ไม่มีความรู้พื้นฐานในเรื่อง ภาษาอังกฤษ ก็จะ ไม่อยากเรียนเท่าไร ถ้าเรียนก็เรียนเพียงผ่าน ๆ ไม่คิดจะพัฒนาทักษะด้านภาษาอังกฤษเลย

ดังนั้น การบรรยายในรายวิชานี้ ผู้วิจัยทำหน้าที่มาเป็นเวลา ๓ ปี และแต่ละปีก็พบ ปัญหาที่แตกต่างกันออกไปซึ่งรูปแบบการบรรยายแต่ละคาบของผู้วิจัยจะประกอบด้วย ภาคทฤษฎีและแล้วจบลงด้วยภาคปฏิบัติควบคู่กันไปทุกชั่วโมง นั่นคือ วิธีการสอนที่ผู้วิจัยใช้ ดำเนินการเรียนการสอนมาตลอดระยะเวลา ๓ ปี และก่อนสอนนั้น ผู้วิจัยจะมีแบบทดสอบ ก่อนสอนที่เรียกว่า Pre – Test เพื่อทบทวนความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับภาษาอังกฤษและเพื่อต้องการ รู้เกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจในเรื่องภาษาอังกฤษของนิสิตเป็นอย่างไร ซึ่งในปีนี้ก็เช่นเดียวกัน

อย่างไรก็ตาม เนื่องด้วยผู้วิจัยได้สอนนิสิตคณะศึกษาศาสตร์ชั้นปีที่ ๓ มาแล้วในปี การศึกษา ๒๕๔๕ ในรายวิชา ภาษาอังกฤษ ๑ และภาษาอังกฤษ ๒ ก็มีความรู้สึกลึก ๆ อยู่ว่า นิสิตทุกรูปมีความรู้พื้นฐานเรื่องการเขียน (Writing) การอ่าน (Reading) การพูด (Speaking) และการฟัง (Listening) ภาษาอังกฤษ แต่ผู้วิจัยไม่ได้สอนในชั้นปีที่ ๒ ทั้งปีการศึกษา จึงไม่รู้ การพัฒนาทักษะในเรื่องภาษาอังกฤษของนิสิต ดังนั้น ในการบรรยายรายวิชา ภาษาอังกฤษ สำหรับนักรัฐศาสตร์ ผู้วิจัยจึงกำหนด Pre – Test ทุกปีการศึกษาก่อนที่จะดำเนินการเรียน การสอนตามรายละเอียดประจำวิชาที่ผู้สอนจะทำการเรียนการสอน เพื่อนำไปสู่การวัดผล ประเมินผลการเรียนของนิสิตในรายวิชานี้ และ เป็นการทดสอบความรู้พื้นฐานทางภาษาอังกฤษ ของผู้เรียนก่อนศึกษาจริงในภาคเรียนปกติต่อไป

๓. วัตถุประสงค์การวิจัย

๓.๑. เพื่อแก้ไขปัญหาการเขียนประโยคภาษาอังกฤษให้ถูกต้องตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิตคณะสังคมศาสตร์ ในรายวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

๓.๒. เพื่อหาแนวทางการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

๔. ปัญหาที่ต้องการทราบ

๔.๑. ปัญหาการเขียนประโยคภาษาอังกฤษให้ถูกต้องตามหลักภาษาอังกฤษของนิสิตคณะสังคมศาสตร์ ในรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์มีอย่างไร

๔.๒. แนวทางการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์มีอะไรและมีลักษณะอย่างไร

๕. ขอบเขตการวิจัย

๕.๑ ประชากร

- ประชากรในการวิจัยครั้งนี้ได้แก่ นิสิตคณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ จำนวน ๕๒ รูป ปีการศึกษา ๒๕๔๗

๕.๒ ตัวแปรตาม

- ตัวแปรตาม ได้แก่ การเขียนประโยคภาษาอังกฤษตามหลักภาษาอังกฤษ

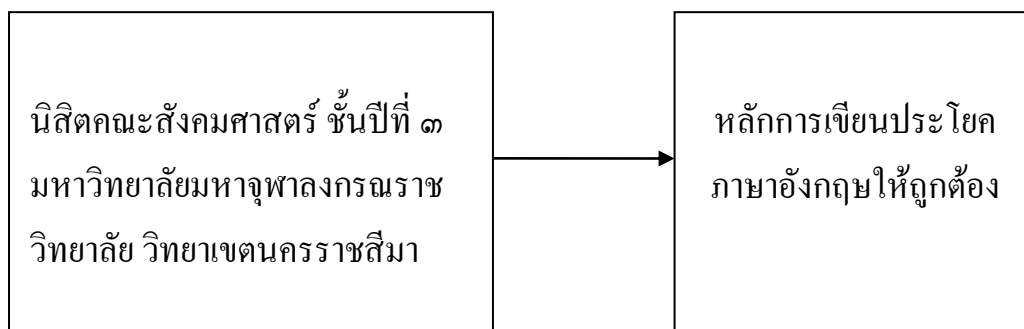
๖. นิยามศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย

๖.๑ นิสิต หมายถึง พระภิกษุสามเณรที่ศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา

๖.๒ นิสิตคณะสังคมศาสตร์ หมายถึง พระภิกษุสามเณรที่ศึกษาอยู่ในคณะสังคมศาสตร์ มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา

๖.๓ การเขียนประโยค หมายถึง การนำคำศัพท์ทางภาษามาเขียนเป็นข้อความและมีความสมบูรณ์ด้านความหมาย สามารถสื่อเข้าใจกันได้ระหว่างผู้ส่งสารกับผู้รับสาร

๗. กรอบแนวคิด



๘. วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง

จากการวิจัยชั้นเรียนในกรณีศึกษา : การเขียนประโยคตามหลักภาษาอังกฤษของ นิติตคณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓ ในรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์มหาวิทยาลัย มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา ปีการศึกษา ๒๕๔๗ ผู้วิจัยได้ศึกษา เอกสารที่เกี่ยวข้อง ดังนี้

(๑) มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา (๒๕๔๘ : ๗-๘) กล่าวถึงการจัดการศึกษาของวิทยาเขตนครราชสีมาไว้ว่า มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา ได้เปิดดำเนินการจัดการศึกษามาตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๓๐ ใน คณะพุทธศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๓ คณะครุศาสตร์ เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๔ และคณะสังคมศาสตร์ เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๗ ซึ่งแต่ละคณะมีคู่มือหลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต พุทธศักราช ๒๕๓๘ เป็นกรอบในการดำเนินการจัดการศึกษา โดยมีวัตถุประสงค์ของหลักสูตร คือ เพื่อให้บัณฑิตมีความรู้เกี่ยวกับวิชาการพระพุทธศาสนา สำหรับประยุกต์เข้ากับศาสตร์สาขาต่าง ๆ อันจะอำนวยประโยชน์แก่การดำเนินชีวิต การเผยแผ่พระพุทธศาสนาและการพัฒนาสังคม เพื่อเสริมสร้างคุณธรรม จริยธรรมตามหลักพระพุทธศาสนา สำหรับพัฒนาบุคคลให้มีความสมดุลในด้านกายภาพ สังคม จิตใจและปัญญา

(๒) หลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต พุทธศักราช ๒๕๓๘ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย ในพระบรมราชูปถัมภ์ (๒๕๔๐: ๒๗๒ – ๒๗๓) กล่าวถึงแนวสัจเขปรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ ไว้ว่า “ ศึกษาแนวทางในการอ่าน วิเคราะห์ และตีความงานเขียนรัฐศาสตร์ ฝึกเขียนย่อความ เรียงความ อภิปรายเป็นภาษาอังกฤษในเรื่องที่เกี่ยวกับรัฐศาสตร์ ”

(๓) ภาควิชารัฐศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย (๒๕๔๗ : ๓๗ – ๓๘) กล่าวถึงรายละเอียดประจำวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ ไว้ว่า

ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

๑. ชื่อวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

ชื่อภาษาอังกฤษ English for Political Science

๒. รหัสวิชา ๔๐๑-๓๐๓ จำนวนหน่วยกิต ๓(๓-๐-๖)

ระดับการศึกษา ปริญญาตรี

สาขาวิชา รัฐศาสตร์

๓. อาจารย์ประจำวิชา ผศ.ดร. สุรพงษ์ คงสัตย์

๔. แนวสัจเขปรายวิชา

ศึกษาแนวทางในการอ่าน วิเคราะห์และตีความงานเขียนรัฐศาสตร์ ฝึกเขียนย่อความ เรียงความ อภิปรายเป็นภาษาอังกฤษในเรื่องที่เกี่ยวกับรัฐศาสตร์

๕. จุดประสงค์การเรียนรู้

๕.๑ เพื่อศึกษาให้นิสิตมีความรู้ความเข้าใจและวิเคราะห์ข่าวทางด้านรัฐศาสตร์ได้ เพื่อให้สามารถอ่านตำราทางวิชาการทางด้านรัฐศาสตร์ ตลอดจนนิตยสารและสิ่งตีพิมพ์อื่น ๆ ได้ตามสมควร

๕.๒ เพื่อให้ได้มีโอกาสฝึกใช้ถ้อยคำและสำนวนที่นิยมใช้กันมากในวิชา รัฐศาสตร์ เพื่อเป็นแนวทาง ให้นิสิตได้ฝึกพูด อภิปรายกลุ่มย่อยในเรื่องราววิชา รัฐศาสตร์

๕.๓ เพื่อให้ได้ฝึกการเขียนสัจเขปความ สรุปความ ย่อหน้า และแปลข้อความสั้น ๆ เนื้อหาทางด้านรัฐศาสตร์ จากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทยและภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ

รายละเอียดประจำวิชาต่อ

๖. จุดประสงค์เชิงคุณธรรม

๖.๑ เพื่อให้ได้เพิ่มพูนประสบการณ์ความรู้ทางด้านรัฐศาสตร์ใน
ภาคภาษาอังกฤษอันจะนำไปสู่องค์ความรู้เรื่องนี้อย่างกว้างขวาง

๖.๒ เพื่อนำความรู้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ต่อการเผยแพร่
พระพุทธศาสนาในวงกว้าง ได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น

๗. รายละเอียดของวิชา

๗.๑ Introduction to Political Science (ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับ
รัฐศาสตร์)

๗.๒ Political Ideas (แนวความคิดทางการเมือง)

๗.๓ Political Systems (ระบบการเมือง)

๗.๔ Political Party , Interest Group , Election (พรรคการเมือง กลุ่ม
ผลประโยชน์และการเลือกตั้ง)

๗.๕ Thai Politics (การเมืองไทย)

๗.๖ World Politics (การเมืองระหว่างประเทศ)

๗.๗ Regionalism (กลุ่มภูมิภาค)

๗.๘ Diplomacy (การทูต)

๗.๙ Disarmament (การลดอาวุธ)

๗.๑๐ Terrorism (การก่อการร้าย)

๗.๑๑ Thais Current Politics and World Situation (เหตุการณ์ทางการเมือง
ไทยและสถานการณ์โลก)

๗.๑๒ Reading the News (การอ่านข่าว)

รายละเอียดประจำวิชาต่อ

๘. กิจกรรมการเรียนการสอน

๘.๑ ฟังบรรยายในชั้นเรียน สัปดาห์ละ ๓ คาบ (๑๕๐ นาที)

๘.๒ มอบหมายให้นักศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมจากตำรา หนังสือที่เกี่ยวข้องหรือจากแหล่งข้อมูลอื่น ๆ สัปดาห์ละไม่น้อยกว่า ๖ ชั่วโมง แล้วสรุปเสนอในชั้นเรียนหรือรายงานเป็นเอกสารเพิ่มเติม

๘.๓ จัดให้มีการวัดและประเมินผลตามที่กำหนด

๙. การประเมิน

๙.๑ การฟังบรรยาย และร่วมกิจกรรม ๑๐ คะแนน

๙.๒ งานมอบหมายและรายงาน ๒๐ คะแนน

๙.๓ การทดสอบระหว่างภาคเรียน ๒๐ คะแนน

๙.๔ สอบปลายภาค ๕๐ คะแนน

๑๐. หนังสืออ่านประกอบ (จำนวน ๑๕ เล่ม)

กุศุมาลัย รัชตะนันท์. ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์.

กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ , ๒๕๓๑.

เป็นต้น ฯลฯ

(รายละเอียดประจำวิชา หลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา
รัฐศาสตร์ ภาควิชารัฐศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย พุทธศักราช ๒๕๔๗ : ๒๕๔๗ , ๓๗-๓๘)

๘. วิธีดำเนินการวิจัย

๘.๑ ประชากรศึกษา

ประชากรได้แก่ นิสิตคณะศึกษาศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓
จำนวน ๕๒ รูป

๘.๒ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

สำหรับเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ได้แก่ แบบทดสอบ จำนวน ๒ ชุด
ประกอบไปด้วย

- (๑) แบบทดสอบ Pre — Test / Post — Test : ๑
จำนวน ๓ ตอน ๑๐ คะแนน
- (๒) แบบทดสอบ Post — Test : ๒
จำนวน ๒ ตอน ๑๐ คะแนน

๘.๓ วิธีการสร้างเครื่องมือ

วิธีการสร้างเครื่องมือในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยดำเนินการสร้างขึ้นเอง
เพื่อใช้ในการวัดความรู้พื้นฐานของนิสิตตามหลักสูตรได้กำหนดไว้

๘.๔ การวิเคราะห์ข้อมูล

- (๑) การหาค่าเฉลี่ย \bar{X} ใช้สูตร

$$\bar{X} = \frac{\text{ผลรวมของคะแนนทั้งหมด}}{\text{จำนวนนิสิตทั้งหมด}}$$

จำนวนนิสิตทั้งหมด

(๒) กำหนดระยะคะแนน

- (๒.๑) คะแนนน้อยกว่า ๕ หมายถึง ไม่ผ่าน
 (๒.๒) คะแนนอยู่ระหว่าง ๕-๖ หมายถึง พอใช้
 (๒.๓) คะแนนอยู่ระหว่าง ๗-๘ หมายถึง ดี
 (๒.๔) คะแนนอยู่ระหว่าง ๙-๑๐ หมายถึง ดีมาก

๑๐. ผลทดสอบ

๑๐.๑ ผลคะแนนแบบทดสอบ

Pre-Test / Post – Test : ๑ / Post – Test : ๒

รูปที่	รหัสประจำตัวนิสิต	ผลคะแนน Pre-Test (๑๐ คะแนน)	ผลคะแนน Post -Test : ๑ (๑๐ คะแนน)	ผลคะแนน Post-Test : ๒ (๑๐ คะแนน)
๑	๔๕๐๖๔๑๐๐๒๕	๔	๗	๑๐
๒	๔๕๐๖๔๑๐๐๓๓	๔	๘	๑๐
๓	๔๕๐๖๔๑๐๐๔๑	๔	๖	๘
๔	๔๕๐๖๔๑๐๐๖๘	๓	๔	๘
๕	๔๕๐๖๔๑๐๐๗๖	๔	๗	๑๐
๖	๔๕๐๖๔๑๐๐๘๒	๔	๑๐	๑๐
๗	๔๕๐๖๔๑๐๑๐๖	๖	๘	๑๐
๘	๔๕๐๖๔๑๐๑๒๒	๒	๘	๑๐
๙	๔๕๐๖๔๑๐๑๓๑	๒	๘	๑๐
๑๐	๔๕๐๖๔๑๐๑๔๕	๓	๗	๑๐
๑๑	๔๕๐๖๔๑๐๑๗๓	๓	๗	๑๐
๑๒	๔๕๐๖๔๑๐๒๐๓	๓	๗	๑๐
๑๓	๔๕๐๖๔๑๐๒๑๑	๓	๔	๑๐
๑๔	๔๕๐๖๔๑๐๒๒๐	๔	๔	๕
๑๕	๔๕๐๖๔๑๐๒๓๘	๔	๔	๘

รูปที่	รหัสประจำตัวนิสิต	ผลคะแนน Pre-Test (๑๐ คะแนน)	ผลคะแนน Post -Test : ๑ (๑๐ คะแนน)	ผลคะแนน Post-Test : ๒ (๑๐ คะแนน)
๑๖	๔๕๐๖๔๑๐๒๔๖	๔	๕	๑๐
๑๗	๔๕๐๖๔๑๐๒๕๔	๔	๖	๑๐
๑๘	๔๕๐๖๔๑๐๒๖๒	๔	๖	๑๐
๑๙	๔๕๐๖๔๑๐๓๒๕	๔	๗	๑๐
๒๐	๔๕๐๖๔๑๐๓๓๕	๔	๗	๑๐
๒๑	๔๕๐๖๔๑๐๓๖๐	๔	๗	๑๐
๒๒	๔๕๐๖๔๑๐๓๘๖	๔	๗	๑๐
๒๓	๔๕๐๖๔๑๐๔๐๘	๖	๗	๑๐
๒๔	๔๕๐๖๔๑๐๔๑๖	๗	๗	๑๐
๒๕	๔๕๐๖๔๑๐๔๓๒	๔	๗	๑๐
๒๖	๔๕๐๖๔๑๐๔๔๑	๕	๗	๑๐
๒๗	๔๕๐๖๔๑๐๔๕๙	๕	๗	๑๐
๒๘	๔๕๐๖๔๑๐๔๖๗	๕	๗	๑๐
๒๙	๔๕๐๖๔๑๐๔๘๓	๕	๗	๑๐
๓๐	๔๕๐๖๔๑๐๕๐๕	๔	๗	๑๐
๓๑	๔๕๐๖๔๑๐๕๒๑	๔	๗	๑๐
๓๒	๔๕๐๖๔๑๐๕๓๐	๔	๘	๑๐
๓๓	๔๕๐๖๔๑๐๕๔๘	๔	๗	๑๐
๓๔	๔๕๐๖๔๑๐๕๖๔	๔	๗	๑๐
๓๕	๔๕๐๖๔๑๐๕๗๒	๔	๗	๑๐
๓๖	๔๕๐๖๔๑๐๖๐๒	๔	๗	๑๐
๓๗	๔๕๐๖๔๑๐๖๑๑	๓	๗	๑๐
๓๘	๔๕๐๖๔๑๐๖๒๙	๔	๗	๑๐
๓๙	๔๕๐๖๔๑๐๖๓๗	๔	๑๐	๑๐
๔๐	๔๕๐๖๔๑๐๖๖๑	๓	๑๐	๑๐
๔๑	๔๕๐๖๔๑๐๖๗๐	๔	๗	๕

รูปที่	รหัสประจำตัวนิสิต	ผลคะแนน Pre-Test (๑๐ คะแนน)	ผลคะแนน Post -Test : ๑ (๑๐ คะแนน)	ผลคะแนน Post-Test : ๒ (๑๐ คะแนน)
๔๒	๔๕๐๖๔๑๐๖๘๘	๕	๓	๕
๔๓	๔๕๐๖๔๑๐๖๕๖	๔	๓	๑๐
๔๔	๔๕๐๖๔๑๐๖๐๐	๒	๘	๑๐
๔๕	๔๕๐๖๔๑๐๖๓๑๘	๓	๘	๑๐
๔๖	๔๕๐๖๔๑๐๖๓๒๖	๔	๖	๑๐
๔๗	๔๕๐๖๔๑๐๖๓๔๒	๔	๘	๑๐
๔๘	๔๕๐๖๑๑๐๖๘๔	๔	๘	๑๐
๔๙	๔๕๐๖๓๓๐๐๖๖	๓	๑๐	๑๐
๕๐	๔๕๐๖๓๓๐๐๓๔	๓	๘	๑๐
๕๑	๔๕๐๖๓๓๐๑๑๒	๔	๕	๑๐
๕๒	๔๕๐๖๓๓๐๑๕๘	๓	๕	๑๐
รวมค่า		$X = ๓.๕๐$	$X = ๓.๕๓$	$X = ๕.๘๒$

๑๐.๒ สรุปผล Pre - Test

จากตารางผลคะแนน Pre – Test สามารถสรุป ได้ดังนี้

ประการที่ ๑ ผลการคำนวณทางสถิติมีค่า $X = ๓.๕๐$

หมายความว่า นิสิตสามารถเขียนประโยคและมีความเข้าใจประโยคภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ต่ำ

ประการที่ ๒ พิจารณาความแตกต่างของกลุ่มคะแนน

นิสิตคณะศึกษาศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓

มีจำนวนทั้งหมด ๕๒ รูป

มีความแตกต่างของกลุ่มคะแนน ดังนี้

กลุ่มที่	คะแนน (๑๐ คะแนน)	จำนวนนิสิต (รูป)
๑	๒	๓
๒	๓	๑๑
๓	๔	๓๐
๔	๕	๕
๕	๖	๒
๖	๗	๑

และพิจารณาตามเกณฑ์ระยะคะแนนที่ผู้วิจัย ได้กำหนด ดังนี้

(๑) คะแนนน้อยกว่า ๕ หมายถึง ไม่ผ่าน

- นิสิตที่ทำคะแนนได้น้อยกว่า ๕

มีจำนวน ๔๔ รูป

- คิดเป็นร้อยละ ๘๔.๖๑

(๒) คะแนนอยู่ระหว่าง ๕-๖ หมายถึง พอใช้

- นิสิตที่ทำคะแนนได้ระหว่าง ๕-๖

มีจำนวน ๗ รูป

- คิดเป็นร้อยละ ๑๓.๔๖

(๓) คะแนนอยู่ระหว่าง ๗-๘ หมายถึง ดี

- นิสิตที่ทำคะแนนได้ระหว่าง ๗-๘

มีจำนวน ๑ รูป

- คิดเป็นร้อยละ ๑.๙๒

(๔) คะแนนอยู่ระหว่าง ๙-๑๐ หมายถึง ดีมาก

- ไม่มี

- คิดเป็นร้อยละ ๐

๑๐.๓ สรุปผล Post – Test : ๑

จากตารางผลคะแนน Post – Test : ๑ สามารถสรุป ได้ดังนี้

ประการที่ ๑ ผลการคำนวณทางสถิติมีค่า $X = ๓.๕๓$
 หมายความว่า นิสิตสามารถเขียนประโยคและ
 มีความเข้าใจประโยคภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์สูง

ประการที่ ๒ พิจารณาความแตกต่างของกลุ่มคะแนน
 นิสิตคณะศึกษาศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓
 มีจำนวนทั้งหมด ๕๒ รูป
 มีความแตกต่างของกลุ่มคะแนน ดังนี้

กลุ่มที่	คะแนน (๑๐ คะแนน)	จำนวนนิสิต (รูป)
๑	๔	๔
๒	๕	๑
๓	๖	๔
๔	๗	๕
๕	๘	๒๖
๖	๙	๔
๗	๑๐	๔

และพิจารณาตามเกณฑ์คะแนนที่ผู้วิจัย ได้กำหนด ดังนี้

(๑) คะแนนน้อยกว่า ๕ หมายถึง ไม่ผ่าน

- นิสิตที่ทำคะแนนได้น้อยกว่า ๕

มีจำนวน ๔ รูป

- คิดเป็นร้อยละ ๗.๖๙

(๒) คะแนนอยู่ระหว่าง ๕-๖ หมายถึง พอใช้

- นิสิตที่ทำคะแนนได้ระหว่าง ๕-๖

มีจำนวน ๕ รูป

- คิดเป็นร้อยละ ๕.๖๑

(๓) คะแนนอยู่ระหว่าง ๗-๘ หมายถึง ดี

- นิสิตที่ทำคะแนนได้ระหว่าง ๗-๘

มีจำนวน ๓๕ รูป

- คิดเป็นร้อยละ ๖๗.๓๐

(๔) คะแนนอยู่ระหว่าง ๙-๑๐ หมายถึง ดีมาก

- นิสิตที่ทำคะแนนได้ระหว่าง ๙-๑๐

มีจำนวน ๘ รูป

- คิดเป็นร้อยละ ๑๕.๓๘

๑๐.๔ สรุปผล Post – Test : ๒

จากตารางผลคะแนน Post – Test : ๒ สามารถสรุปได้ดังนี้

ประการที่ ๑ ผลการคำนวณทางสถิติมีค่า $X = ๕.๘๒$

หมายความว่า นิสิตสามารถเขียนประโยคและ

มีความเข้าใจประโยคภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์สูง

ประการที่ ๒ พิจารณาความแตกต่างของกลุ่มคะแนน

นิสิตคณะสังคมศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓

มีจำนวนทั้งหมด ๕๒ รูป

มีความแตกต่างของกลุ่มคะแนน ดังนี้

กลุ่มที่	คะแนน (๑๐ คะแนน)	จำนวนนิสิต (รูป)
๑	๘	๓
๒	๕	๓
๓	๑๐	๔๖

และพิจารณาตามเกณฑ์คะแนนที่ผู้วิจัย ได้กำหนด ดังนี้

(๑) คะแนนน้อยกว่า ๕ หมายถึง ไม่ผ่าน

- ไม่มี
- คิดเป็นร้อยละ ๐

(๒) คะแนนอยู่ระหว่าง ๕-๖ หมายถึง พอใช้

- ไม่มี
- คิดเป็นร้อยละ

(๓) คะแนนอยู่ระหว่าง ๗-๘ หมายถึง ดี

- นิสิตที่ทำคะแนนได้ระหว่าง ๗-๘
- มีจำนวน ๓ รูป
- คิดเป็นร้อยละ ๕.๗๖

(๔) คะแนนอยู่ระหว่าง ๙-๑๐ หมายถึง ดีมาก

- นิสิตที่ทำคะแนนได้ระหว่าง ๙-๑๐
- มีจำนวน ๔๕ รูป
- คิดเป็นร้อยละ ๙๔.๒๓

๑๑. สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และ ข้อเสนอแนะ

๑๑.๑ สรุปผลการวิจัย

๑๑.๑.๑ สรุปผล Pre – Test

จากตารางผลคะแนน Pre – Test สามารถสรุป ได้ดังนี้
ประการที่ ๑ ผลการคำนวณทางสถิติมีค่า $X = ๓.๕๐$
 หมายความว่า นิสิตสามารถเขียน
 ประโยคและมีความเข้าใจประโยค
 ภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ต่ำ

๑๑.๑.๒ สรุปผล Post – Test : ๑

จากตารางผลคะแนน Post – Test : ๑ สามารถสรุป ได้ดังนี้
ประการที่ ๑ ผลการคำนวณทางสถิติมีค่า $X = ๗.๕๓$
 หมายความว่า นิสิตสามารถเขียน
 ประโยคและมีความเข้าใจประโยค
 ภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์สูง

๑๑.๑.๓ สรุปผล Post – Test : ๒

จากตารางผลคะแนน Post – Test : ๒ สามารถสรุป ได้ดังนี้
ประการที่ ๑ ผลการคำนวณทางสถิติมีค่า $X = ๘.๘๒$
 หมายความว่า นิสิตสามารถเขียน
 ประโยคและมีความเข้าใจประโยค
 ภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์สูง

๑๑.๒ อภิปรายผล

จากตารางผลคะแนนสรุปได้ว่า หลังจากผู้วิจัยได้ดำเนินการทดสอบ Pre-Test พบว่า นิสิตมีความสามารถและความเข้าใจหลักการเขียนประโยคภาษาอังกฤษตามหลักภาษาอังกฤษ หรือให้มีความถูกต้องตามหลักการเขียนประโยคภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ต่ำ ($X = ๓.๕๐$) เมื่อผู้วิจัยรู้พื้นฐานความรู้ความเข้าใจหลักการเขียนประโยคภาษาอังกฤษ ของนิสิตแล้ว จึงกำหนดวิธีการ ดังนี้

(๑) ผู้วิจัยนำหลักการเขียนประโยคภาษาอังกฤษมาอธิบายให้นิสิตได้เข้าใจหลักการ และวิธีการนำคำในภาษาอังกฤษมาเขียนเป็นประโยคให้ถูกต้องตามหลักการ เพื่อนำไปสื่อสารได้และแล้วทำกิจกรรมการเขียน ลำดับนั้น ผู้วิจัยทำการทดสอบอีกครั้งเรียกว่า Post-Test : ๑ และ Post-Test : ๒ โดยมีวัตถุประสงค์ คือ เพื่อความถูกต้องและความแน่ใจว่า นิสิตมีความเข้าใจและสามารถเขียนประโยคภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง

ดังนั้น จากผลคะแนนจะพบว่า นิสิตทำคะแนนได้สูงกว่า Pre-Test ($X = ๓.๕๐$) ตามลำดับ คือ Post-Test : ๑ ($X = ๗.๕๓$) และ Post-Test : ๒ ($X = ๘.๘๒$) นั้นหมายความว่า นิสิตมีความเข้าใจและสามารถเขียนประโยคภาษาอังกฤษได้ถูกต้องตามหลักภาษาอังกฤษ เมื่อผู้วิจัยแก้ไขพื้นฐานความรู้ให้กับนิสิตแล้วจึงได้กำหนดกิจกรรมการเรียนการสอนในรายวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์

(๒) กิจกรรมการเรียนการสอนในรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ที่ผู้วิจัยใช้หลังจากดำเนินในข้อที่ ๑ ดังนี้

(๒.๑) กิจกรรมการฝึกพูด — ผู้วิจัยทำข้อตกลงกับนิสิตก่อนว่า นิสิตทุกรูปจะต้องเตรียมประโยคภาษาอังกฤษมาทุกคาบที่มีการเรียนการสอนในรายวิชา ภาษาอังกฤษสำหรับนักรัฐศาสตร์ แล้วลุกยืนขึ้นพูดตามลำดับหมายเลขก่อนเข้าบทเรียน ถ้านิสิตท่านใดไม่เตรียมมาจะถูกตัดคะแนนครั้งละครึ่งคะแนนของงานมอบหมาย ๒๐ คะแนน

(๒.๒) กิจกรรมการฝึกเขียน อ่าน — ผู้วิจัยกำหนดประโยคภาษาไทย เกี่ยวกับรัฐศาสตร์ หรือ ข้อความที่ว่าด้วยการเมือง แบบง่าย ๆ แล้ว ให้นิสิตฝึกเขียนหรือแต่งเป็นภาษาอังกฤษและประโยคภาษาอังกฤษเกี่ยวกับรัฐศาสตร์ หรือ ข้อความที่ว่าด้วยการเมือง แบบ

ง่าย ๆ แล้วให้นักศึกษาเขียนหรือแต่งเป็นภาษาไทย นอกจากนั้น ผู้วิจัยได้บรรยายตามเอกสารประกอบการสอนที่ได้รวบรวมจากหนังสือ ภาษาอังกฤษใน สาขา รัฐศาสตร์ แต่งโดย อาจารย์ มรุส วิสุทธุกุล มหาวิทยาลัยรามคำแหง และบทความทางการเมืองที่เป็นภาคภาษาอังกฤษมา ให้นักศึกษาอ่าน (Reading) ตีความหมาย (Meaning) สรุปใจความสำคัญ (Main Idea) ความหมายของคำศัพท์ (Words Study) และตอบคำถาม (Answer Questions)

(๒.๓) กิจกรรมการเรียนรู้นอกห้องเรียน — ผู้วิจัยกำหนดให้นักศึกษาทุกรูป เขียนบันทึกประจำวันเป็นภาคภาษาอังกฤษ เมื่อสิ้นสุดสัปดาห์แล้วจะต้องนำเสนอ เพื่อตรวจเช็ค หลักภาษาอังกฤษ หรือ หลักไวยากรณ์ นอกจากนั้น ในบางชั่วโมงผู้วิจัยได้มอบหมายงานกลุ่ม ๆ ละ ๓ – ๔ รูป เข้าห้องสมุดหาบทความภาษาอังกฤษเกี่ยวข้องกับรัฐศาสตร์ หรือ การเมือง จากนิตยสาร หนังสือพิมพ์ หรือ วารสาร ประมาณ ๑ ย่อหน้า แล้วตีความหมายเป็นภาษาไทย พร้อมคำศัพท์ที่น่าสนใจ ครึ่งแล้ว ผู้วิจัยนำคำศัพท์เหล่านั้นมาให้นักศึกษาฝึกการออกเสียงในห้องเรียนพร้อมกันและจดบันทึกไว้เป็นลำดับ

๑๑.๓ ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะการวิจัยขั้นเรียนในครั้งต่อไป

(๑) ผู้วิจัยควรศึกษาเป็นรายบุคคลในเชิงการเปรียบเทียบ เพื่อให้เห็นความแตกต่างระหว่างบุคคล เพราะว่า ยังมีนิสิตที่ทำคะแนนอยู่ ระยะ ๗ – ๘

(๒) ผู้วิจัยควรศึกษาเฉพาะนิสิตที่มีปัญหาหรือที่ไม่สามารถเขียนประโยค ภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง

๑๒. บรรณานุกรม

ภาควิชารัฐศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย. *รายละเอียดประจำวิชา*

หลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต สาขาวิชารัฐศาสตร์.

พิมพ์ครั้งที่ ๑. สาขาวิชารัฐศาสตร์.

พิมพ์ครั้งที่ ๑ : กรุงเทพมหานคร ; พิมพ์ที่ : โรงพิมพ์

มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย , ๒๕๔๗.

- มธุรส วิสุทธกุล. *ภาษาอังกฤษในสาขารัฐศาสตร์ English In Field Of Political Science*. กรุงเทพมหานคร ; พิมพ์ที่ : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง , ๒๕๔๒.
- มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย ในพระบรมราชูปถัมภ์. *หลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต พุทธศักราช ๒๕๓๘*. กรุงเทพมหานคร ; พิมพ์ที่ : โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย , ๒๕๔๐.
- มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา. *๑๘ ปี วิทยาเขตนครราชสีมา*. นครราชสีมา ; พิมพ์ที่ : ห้างหุ้นส่วนจำกัด มิตรภาพ การพิมพ์ ๑๙๙๕, ๒๕๔๘.

๑๓. ภาคผนวก

๑๓.๑ แบบทดสอบ Pre – Test และ Post - Test : ๑

ผู้วิจัยกำหนด Pre - Test เป็นใบงานที่ ๑ เก็บคะแนน ๑๐ คะแนน

ชื่อ.....ฉายา/นามสกุล.....

รหัส.....คณะ..... วัน/เดือน/ปี.....

วัตถุประสงค์การทดสอบก่อนการเรียน

๑. เพื่อทบทวนความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับภาษาอังกฤษของนิสิต
๒. เพื่อต้องการรู้เกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจในเรื่องภาษาอังกฤษของนิสิต

แบบทดสอบตอนที่ ๑ ให้นิสิตเขียนประโยคภาษาอังกฤษที่เป็นประโยคบอกเล่าธรรมดาที่สื่อความหมายได้จำนวน ๔ ประโยค = (๒ คะแนน)

๑.....

.....

๒.....

.....

๓.....

.....

๔.....

.....

แบบทดสอบตอนที่ ๒ ให้นักิิตเลือกคำกริยาที่อยู่ในวงเล็บให้สอดคล้องกับสถานการณ์ของประโยคด้วยการขีดเส้นใต้ = (๒ คะแนน)

- ๑. He (is , was) leader of Thai city last year.
- ๒. Thai government (have , had) Mr. Thaksin who is leader.
- ๓. You had (studied , study) Political Science.
- ๔. I and She (are , is , am) student at MCU.

แบบทดสอบที่ ๓ ให้นักิิตเขียนประโยคภาษาอังกฤษที่กำหนดให้คือ *We live in Thailand country.* กระจายตามโครงสร้างของประโยค ๑๒ หรือที่เรียกว่า Tense ให้ถูกต้อง = (๖ คะแนน)

๑. Present Simple Tense

.....

.....

.....

๒. Present Continuous Tense

.....

.....

.....

๓. Present Perfect Tense

.....

.....

.....

୧.Present Perfect Continuous Tense

.....
.....
.....

୨.Past Simple Tense

.....
.....
.....

୩.Past Continuous Tense

.....
.....
.....

୪.Past Perfect Tense

.....
.....
.....

୫.Past Perfect Continuous Tense

.....
.....
.....

୬.Future Simple Tense

.....
.....
.....

୧୦.Future Continuous Tense

.....
.....
.....

୧୧.Future Perfect Tense

.....
.....
.....

୧୨.Future Perfect Continuous Tense

.....
.....
.....

๑๓.๒ แบบทดสอบ Post – Test : ๒ (๑๐ คะแนน)

ตอนที่ ๑ นิติอ่านเรื่องสั้นแล้วตอบคำถาม

Topic : The Declaration of Independence

The Declaration of Independence heralded the birth of the United States of America. The Declaration , drafted almost wholly by Thomas Jefferson , starts off with a philosophical discussion of the nature of law and the rights of men. Then the influence of John Locke and other social contract is seen , as Jefferson provides the philosophical justification for breaking with a tyrannical king. The Declaration , which was approved by the Convention in July ๑๗๗๖ , was the first political statement that the people of a nation had a right to choose their own government. It was the beginning of the independence of the United States and has been a significant influence on revolutionary movements ever since.

สำหรับวิธีการที่ผู้วิจัยใช้ในการดำเนินทดสอบนิตินัยในการอ่านแล้วตอบคำถาม เพื่อทดสอบว่ามีความเข้าใจเบื้องต้นในเรื่องการจับใจความสำคัญ ความหมายของคำศัพท์และ ลักษณะรูปประโยคในบทความที่กำหนดให้ ดังนี้

๑. วิธีการที่ ๑ ผู้เรียนศึกษาคำศัพท์ (๑ คะแนน)

จงให้ความหมายของคำเหล่านี้

Declaration.....

.....

Independence.....

.....

United States of America

.....

Government

.....

Political.....

.....

๒. วิธีการที่ ๒ ผู้เรียนตอบคำถาม (๒ คะแนน)

จงอ่านเรื่องแล้วตอบคำเหล่านี้ให้สมบูรณ์ตามเนื้อเรื่องที่สุด

What is The Topic in this paragraph ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

What is main idea in the Topic ?

.....
.....
.....
.....

What is about this paragraph ?

.....
.....
.....
.....

๓. วิธีการที่ ๓ ผู้เรียนสรุปใจความสำคัญ (๒ คะแนน)

จงสรุปใจความสำคัญของเรื่อง โดยการเขียนด้วยความคิดรวมยอดของตนเองเป็น
ภาคภาษาอังกฤษ

Your Concept

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

ตอนที่ ๒ นิสิตเขียนประโยคภาษาอังกฤษ (๕ คะแนน)

ให้นิสิตเขียนประโยคภาษาอังกฤษที่กำหนดให้คือ *The monks learn Political Science in Nakornratchasima Campus*. กระจายตามโครงสร้างของประโยค ๑๒ หรือที่เรียกว่า Tense ให้ถูกต้อง

๑. Present Simple Tense

.....

๒. Present Continuous Tense

.....

๓. Present Perfect Tense

.....

๔. Present Perfect Continuous Tense

.....

୧. Past Simple Tense

.....
.....
.....

୨. Past Continuous Tense

.....
.....
.....

୩. Past Perfect Tense

.....
.....
.....

୪. Past Perfect Continuous Tense

.....
.....
.....

୫. Future Simple Tense

.....
.....
.....

୧୦. Future Continuous Tense

.....
.....
.....

୧୧. Future Perfect Tense

.....
.....
.....

୧୨. Future Perfect Continuous Tense

.....
.....
.....

๑๔. ประวัติย่อผู้วิจัย

ชื่อ นายสุรพงษ์ คงศักดิ์
 วันเดือนปีเกิด ๒๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๑๓
 สถานที่เกิด อำเภอชุมพวง จังหวัดนครราชสีมา
 สถานที่อยู่ปัจจุบัน หมู่บ้านเบสโฮมพัฒนา
 ๑๕๖ หมู่ ๑๐ ถนนนครราชสีมา – โชคชัย
 ตำบลหัวทะเล อำเภอเมือง
 จังหวัดนครราชสีมา ๓๐๐๐๐
 โทรศัพท์ บ้าน ๐๔๔-๒๔๖๔๑๑
 มือถือ ๐๘๑ - ๒๖๕๖๕๐๖

ตำแหน่งหน้าที่การงาน

- อาจารย์ประจำสาขาวิชา ภาษาต่างประเทศ
- หัวหน้าฝ่ายวิชาการและวิจัย สำนักวิชาการ
- กรรมการประจำวิทยาลัยสงฆ์นครราชสีมา
- กรรมการประจำสำนักวิชาการ
- กรรมการประจำศูนย์บัณฑิต วิทยาเขตนครราชสีมา
- กรรมการประกันคุณภาพการศึกษาภายใน มจร.วชนม.
- กรรมการสภาวิทยาเขตนครราชสีมา

สถานที่ทำงานปัจจุบัน

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย
 วิทยาเขตนครราชสีมา

ประวัติการศึกษาทางธรรม

พ.ศ. ๒๕๒๕ นักธรรมชั้นเอก
 จากสำนักศาสนศึกษาวัดเดิม
 อำเภอพิมาย จังหวัดนครราชสีมา

พ.ศ. ๒๕๓๖ เปรียญธรรม ๔ ประโยค
 จากสำนักศาสนศึกษาวัดพระนารายณ์
 มหาราชวรวิหาร อำเภอเมือง
 จังหวัดนครราชสีมา

ประวัติการศึกษาทางโลก

- พ.ศ. ๒๕๒๖ ระดับประถมศึกษา
 จากโรงเรียนบ้านหนองหลักสามัคคี
 อำเภอชุมพวง จังหวัดนครราชสีมา
- พ.ศ. ๒๕๓๒ ระดับมัธยมศึกษา
 จากโรงเรียนวิสุทธิพรตพิทยาคม วัดเดิม
 อำเภอพิมาย จังหวัดนครราชสีมา
- พ.ศ. ๒๕๓๘ Certificate Of Diploma
 (In teaching English)
 จาก Department of Hindi and English
 มหาวิทยาลัยนาคปุรี ประเทศอินเดีย
- พ.ศ. ๒๕๔๒ หลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพครู (ป.วค.)
 จากมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราช
 วิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา
- พ.ศ. ๒๕๓๗ ระดับปริญญาตรี
 หลักสูตรพุทธศาสตรบัณฑิต
 คณะมนุษยศาสตร์ วิชาเอกภาษาอังกฤษ
 จากมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราช
 วิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา
- พ.ศ. ๒๕๔๐ ระดับปริญญาโท
 สาขาวิชา ภาษาศาสตร์
 (M.A.= Master Of Art In Linguistics)
 จากมหาวิทยาลัยนาคปุรี ประเทศอินเดีย

พ.ศ. ๒๕๕๒ ระดับปริญญาเอก สาขาวิชา วัฒนธรรมศาสตร์
จากมหาวิทยาลัยมหาสารคาม ประเทศไทย

ผลงานทางวิชาการที่จัดพิมพ์เป็นรูปเล่ม (www.mcunkr.ac.th)

พ.ศ. ๒๕๔๒ หนังสือ ภาษาอังกฤษศึกษา

พ.ศ. ๒๕๔๔ หนังสือ หลักการแปล

พ.ศ. ๒๕๔๖ หนังสือ ภาษาอังกฤษ ๑

ผลงานวิจัยสำเร็จเป็นรูปเล่มพิมพ์เผยแพร่ (www.mcunkr.ac.th)

พ.ศ. ๒๕๔๖ เรื่อง การศึกษาปัญหาและแนวทางการแก้ไข
ปัญหาการเรียนภาษาอังกฤษ ๑-๒
ของนิสิตชั้นปีที่ ๑ ในมหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา

พ.ศ. ๒๕๔๗ เรื่อง การเขียนประโยคภาษาอังกฤษให้ถูกต้อง
ของนิสิตคณะศึกษาศาสตร์ ชั้นปีที่ ๓
มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย
วิทยาเขตนครราชสีมา

พ.ศ. ๒๕๕๓ การศึกษาสภาพความต้องการและปัญหาการใช้
สื่อนวัตกรรมและเทคโนโลยีทางการศึกษา
ของอาจารย์ผู้สอน มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณ
ราชวิทยาลัย วิทยาเขตนครราชสีมา

พ.ศ. ๒๕๕๔ การพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑/๕
โรงเรียนจักราชวิทยา จังหวัดนครราชสีมา

ประสบการณ์การสอนภาษาอังกฤษ

พ.ศ. ๒๕๓๔ – ปัจจุบัน

(ระยะเวลามากกว่า ๒๗ ปี)

ตำแหน่งทางวิชาการ

พ.ศ. ๒๕๔๘ ได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง ผู้ช่วยศาสตราจารย์
สาขาวิชา ภาษาอังกฤษ

คติธรรมในการดำเนินชีวิต

“ มองโลกในแง่ดี
และดำเนินชีวิตตามทางสายกลาง ”